Vocabula computatralia

A

abort 1. *vt* interrumpere **2**. *subst.* interruptus,us m.

address 1. *(memory location) subst.* locus (memoriae, in memoria); numerus octeti **2**. *(net location, URL) subst.* inscriptio (interretialis vel interneti) **3**. *(e-mail) subst.* inscriptio (cursualis) electronica **4**. *(to select a memory location) vt.* locum (memoriae) eligere

assembler 1. *(assembly language) subst.* lingua machinalis; assembler,i m. **2**. *(compiler) subst.* compilatrum (assembleri)

B

background 1. *(of a picture) subst.* fundus,i m **2**. *(about windowed desktop)* ima,orum n.; **to put a window into background** fenestram in ima reponere. **3**. *(about a process) adj.* inferus, posterus; **to put into background** in ima mittere; inferiorem facere

binary *adj.* binaris,e

bit *subst.* bitus,i m (bi*naris digi*tus); **least significant bit** bitus minimi momenti; bitus minimus

boot 1. *subst.* initiatio systematis; **cold** ~ initiatio frigida, initiatio e frigido; **warm** ~ initiatio calida, initiatio e calido. **2**. *vt.* initiare

branch 1. *(a relative jump) subst.* saltus relativus **2**. *(a conditional jump) subst.* saltus condicionalis (*non: 'saltus conditionalis', quia non conditura, sed condicione saltus fiunt*).

browse 1. *(to look over text documents) vt.* perlustrare **2.** *(the Web) vt.* navigare

browser 1. *(text viewer) subst.* exhibitrum,i n. **2**. *(Web viewer) subst.* navigatrum,i n.

bug (*a mistake in program code*) *subst.* mendum,i n

buggy (*full of bugs*) *adj.* mendosus,i m

bus (*communication lines between computer components*) *subst.* magistrale,is n; **data** ~ magistrale datorum; **address** ~ magistrale locativum

byte (*eight bits*) *subst.* octetus,i m; **most significant** ~ octetus maximi momenti, octetus maximus; **least significant** ~ octetus minimi momenti, octetus minimus; **higher** ~ octetus maioris momenti, octetus maior; **middle** ~ octetus mediocris; **lower** ~ octetus minoris momenti, octetus minor; **least significant** ~ octetus minimi momenti, octetus minimus; **even** ~ octetus par; **odd** ~ octetus impar

C

calculation *subst.* computatio,onis f.; ratio,onis f.

channel (*virtual I/O device*) *subst.* canalis,is m.

chip (*an intergrated electronic circuit*) *subst.* talus,i m.; **integrated** ~ talus integratus

clipboard *subst.* latibulum,i n.

command *subst.* iussum,i n.; mandatum,i n.

compilation 1. (*translation into object form*) *subst.* compilatio, onis f. **2**. (*collection) subst.* collatio,onis f.

compile (*translate into object form*) *vt.* compilare

compiler (*source to object translator program*) *subst.* compilatrum,i n.

computer 1. *subst.* computatrum,i n; ordinatrum,i n. **2**. *adj.* computatralis,e; ordinatralis,e

condition 1. (*ref. to 'if' statement*) *subst.* condicio,onis f. **2**. (*a state*) *subst.* condicio,onis f.; status,us m.

connect *vt.* conectere

connection 1. (*a link between computer elements*) *subst.* ligamen,inis n. **2**. *(a link between computer systems via net*) *subst.* conexus,us m.

constant *subst.* (valor) constans,ntis m.

coprocessor *subst.* processorium,i n. mathematicum

copy 1. (*to duplicate a file*) *vt.* copiare **2**. (*a result of copying*) *subst.* exemplar,aris n.

crash 1. (*about computer systems: to fail completely so that the machine has to be rebooted*) *vt.* corruere; collabi; **the system ~ed** systema corruit **2**. (*about programs: to make a computer system crash*) *vt.* diruere aliquid; evertere aliquid; **the program has ~ed the system** systema a programmate dirutum est **3**. *subst.* collapsus,us m.

cursor *subst.* indicium,i n.

cyberspace *subst.* spatium cyberneticum; cyberspatium,i n.

D

data *subst.* data,orum n.

database 1. (*program*) *subst.* datorum ordinatrum **2**. (*data*) *subst.* data,orum n.; plicae datorum

daemon *subst.* daemon,onis m.

debug (*to correct mistakes in a program*) *vt.* emendare

debugger (*debugging program*) *subst.* emendatrum,i n.

debugging *subst.* emendatio,onis f.

decimal *adj.* decimalis,e

delete *vt.* delere; eradere

desktop *subst.* tabula,ae f. (systematis); mensa,ae f.

digital *adj.* digitalis,e

direct *adj.* directus,a,um; rectus,a,um; **~ Client Connection (DCC)** *subst.* Directus Clientium Conexus

directory *subst.* (plicarum) index,icis m.

disk 1. (*physical device, disk drive*) *subst.* discus,i m.; **~ image** disci simulacrum **2**. (*hard disk*) *subst.* discus durus; discus rigidus; discus fixus **3**. (*floppy diskette*) *subst.* discus flexibilis; disculus,i m. **4**. (*CD-ROM*) *subst.* discus compactus **5**. (*logical device, partition*) *subst.* volumen,inis n.; discus,i m. **6**. (*floppy disk drive*) *subst.* statio disculorum

diskette *subst.* disculus,i m.

download *vt.* extrahere (aliquid ex rete); prehendere

E

electronic *adj.* electronicus,a,um

e-mail 1. (*a letter sent via the net*) *subst.* litterae electronicae **2**. (*electronic mail*) *subst.* cursus publicus electronicus

erase *vt.* eradere, delere

execute (*to make a program run*) *vt.* pellere

F

FAQ Frequenter Allatae Quaestiones

file *subst.* scapus,i m.; plica,ae f.

folder *subst.* index,icis m.; scrinium,i n.

font *subst.* typus,i m.

format 1. (*data representation*) *subst.* forma,ae f.; compositio,onis f. **2**. (*to organize data*) *vt.* formare; conformare **3**. (*to format a disk*) *vt.* formare **4**. (*to soft-format a disk*) *vt.* purgare

G

generator (*a program*) *subst.* generatrum,i n.

H

hardware *subst.* armatura electronica; supellex,ctilis f.

hexadecimal *adj.* sedecimalis,e

homepage *subst.* pagina domestica

hypertext 1. *subst*. hypertextus,us m. **2**. *adj* . hypertextualis,e

I

icon *subst.* icon,onis f.

indirect *adj.* indirectus,a,um

input 1. *vt*. data inducere **2**. *subst*. initus,us m.

install *vt.* instituere; instruere

instruction *subst.* iussum,i n.

integer 1. *adj*. integer,gra,grum **2**. *subst* . (valor) integer,gri m.

Internet 1. *subst*. Internetum; Interrete,is n. **2**. *adj*. Internetalis,e; Interretialis,e

interpretate *vt.* intepretari

intepretation *subst.* intepretatio,onis f.

interpreter (*a program*) *subst.* intepretatrum, i n.

interrupt (*hardware event*) *subst.* interruptio,onis f.

IRC Interretialiter Relatum Colloquium

J

joystick *subst.* manipulus,i m.

jump 1. *vt* salire **2**. *subst*. saltus,us m.

K

key *subst.* clavis,is f.

keyboard *subst.* claviatura,ae f.

kill (*force termination*) *vt.* occidere

L

library (*collection of complex functions*) bibliotheca,ae f.; **shared** ~ bibliothetca mutua

link 1. (*hypertext link*) coniunctio,onis f.; ligamen,inis n. **2**. (*to add precompiled libraries to an object code*) *vt* consolidare

linker (*a program*) *subst.* consolidatrum,i n.

linking *subst.* consolidatio,onis f.; **static** ~ consolidatio statica; **dynamic** ~ consolidatio dynamica

list 1. (*data structure*) catena,ae f. **2**. (*mailing list*) grex Interneti **3**. (*mailing list owner*) moderator gregis

listing *v*. **program**

load 1. (*to copy data from a disk to the memory*) *vt* legere; **computer ~s a file** plica a computatro legitur **2**. (*move data from the memory to a register*) *vt.* movere

login (*enter a network*) *vt.* inire

logout (*exit from network*) *vt.* exire

loop (*program structure*) *vt.* ambitus,us m.

M

magnetic *adj***.** magneticus,a,um

mail *v*. **e-mail**

mailing list *v*. **list**

memory *subst.* memoria,ae f.

modem *subst.* transmodulatrum,i n.

monitor *subst.* monitorium,i n.

mouse *subst.* mus,muris m.; musculus,i m.

multitasking 1. *subst*. processio multiplex 2. *adj*. ?

N

net *subst.* rete,is n.

netserver 1. (*computer*) *subst.* moderatrum,i n. **2**. (*program*) *subst.* daemon moderans

node *subst.* nodus,i n.

O

operating system *subst.* systema internum

P

parallel 1. (*hardware*) *adj.* parallelus,a,um **2** . (*software*) simul operans

password *subst.* signum,i n.

pointer *subst.* index,indicis m.; **stack** ~ struis index; **mouse** ~ muris index

port 1. (*connector*) *subst.* portus,us m. **2** . (*network device*) *subst.* portus,us m. **3**. (*adjust a program for another platform*) *vt.* transferre; transportare

procedure *subst.* procedura,ae f.

process *subst.* processus,us m.

processor *subst.* processorium,i n.

program 1. *subst*. programma,atis n.; ~ **listing** textus programmatis **2**. *vt*. programmare

programmer 1. (*human*) *subst.* programmator,oris m. **2**. (*EPROM burner*) *subst.* programmatrum,i n.

R

RAM *subst.* memoria volatilis; **static** ~ memoria statica; **dynamic** ~ memoria dynamica

real 1. *adj*. realis,e **2**. (*floating point value*) *subst.* numerus (vel valor) realis

register 1. (*a part of CPU or hardware port*) *subst.* regestrum,i n. **2**. *vt*. nomen addere; nomen profiteri

ROM *subst.* memoria fixa

rotate (*bits*) *vt.* volvere; rotare

routine *v*. **procedure**

run 1. *vt.* operari; **the program is ~ning** programma operatur **2**. (*running*) *subst*. operatio,onis f. **3**. (*data structure, string*) catena,ae f.

S

save *vt.* servare; conservare; reponere

scan *vt.* scandere (e.g. paginam, imaginem etc.)

scanner *subst.* scansorium, i n.

screen *subst.* scrinium,i n.; quadrum,i n.

screenmode *subst.* modus (imaginem) exhibendi

send *vt.* mittere

serial *adj.* serialis,e

server *v*. **netserver**

shift 1. (*the key*) clavis "shift" **2**. (*to shift bits*) relocare; **to ~ left** relocare sinistrorsus

shutdown 1. *vt.* claudere **2**. *subst.* clausura,ae f.

software *v.* **program**

sound 1. *subst.* sonus,i m.; ~ **generator** sonorum generatrum **2.** *vt.* sonare

spam 1. *vt.* saginare (aliquem); **2.** *subst.* saginatio,onis f.

spreadsheet *subst.* tabula computativa

stack *subst.* strues,is f.

stop *vt.* sustinere

stream 1. (*continuous sequence of data or instructions*) fluctus,us m. **2**. (*logical channel*) canalis,is m.

string *subst.* series,ei f.; **character** ~ litterarum series

subdirectory *v.* **folder**

subroutine *subst.* supprocedura,ae f.; supprogramma,ae f.

system *subst.* systema,atis n.

T

tape *subst.* taenia,ae f.

terminal *subst.* terminale,is n.

U

UNIX *subst.* Unix,icis m.

upload *vt.* mittere (aliquid ad rete); imponere

URL (*Universal Resource Locator*) Universale Rerum Locatrum *n.*

V

value *subst.* valor,oris m.

variable *subst.* (valor) variabilis; variabile,is n.

vector (*a sort of a pointer*) *subst.* index,icis m.; **a jump through a** ~ per indicem saltus

viewer *subst.* exhibitrum,i n.

W

window *subst.* fenestra,ae f.

wire *subst.* filum,i n.

word 1. (*short word, 16 bits*) *subst.* verbum,i n. **2**. (*long word, 32 bits*) *subst.* verbum longum; verbum duplex

wordprocessor *subst.* (programma) editorium

web *subst.* tela,ae f.; **World Wide** ~ Tela Totius Terrae

write 1. (*to create a program*) *vt.* scribere, componere **2**. (*store data on the disk*) *v.* **save**